



# Escuela Primaria Manuel Esqueda

2240 South Main St. • Santa Ana, CA 92707 • (714) 431-1500 • K-8 Grado

Kevin Tonai, Director/a  
kevin.tonai@sausd.us  
www.sausd.us/esqueda

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
www.sausd.us

#### Junta Directiva Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Valerie Amezcua, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Carolyn Torres, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
Superintendente

Alfonso Jimenez, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos

Thomas A. Stekol, Ed.D.  
Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos

Daniel Allen, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de niveles de año Kinder-  
12<sup>º</sup>

Mayra Helguera, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)

Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de los Niveles de año  
Kinder-12<sup>º</sup>

Hiacynth Martinez, Ed.D.  
Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos

Manoj Roychowdhury  
Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios

Orin Williams  
Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria Manuel Esqueda (Esqueda) está ubicada en la esquina de la Calle South Main y la Avenida West Warner.

La Escuela Primaria Esqueda está enfocada en elevar el rendimiento estudiantil para satisfacer o superar las normas estatales en todas las materias académicas incluyendo el dominio del idioma inglés. Cada miembro del personal está consciente del potencial dentro de cada alumno y trabaja en colaboración con los alumnos, padres de familia y la comunidad para mantener un entorno propicio al éxito académico y personal. Nuestros alumnos estarán preparados para utilizar la tecnología a fin de garantizar el acceso a la carrera de su elección. Los alumnos, el personal escolar y los padres de familia entienden su papel y su responsabilidad en el apoyo de la instrucción del salón, mantienen un enfoque educativo en el hogar y utilizan recursos para garantizar el éxito estudiantil. El enfoque de Esqueda para todos los alumnos, kínder-8<sup>º</sup>, desarrolla en el fundamento de la instrucción del idioma inglés, ciencia, matemáticas y música. Esqueda proporciona instrucción instructiva de música para alumnos en 3<sup>º</sup>-8<sup>º</sup> año. La instrucción del Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés) es ampliamente utilizado en kínder-8<sup>º</sup> año y los alumnos en la escuela secundaria tienen opciones de materia optativa en AVID, Project Lead the Way, oratoria y debate, y español.

### Misión:

La Escuela Primaria Esqueda está dedicada al alto desempeño académico para todos los alumnos, inspirándolos a alcanzar su máximo potencial en la escuela y a lo largo de su vida creando un entorno que valore la diversidad, mantenga altas expectativas de aprendizaje y ciudadanía, incorpore la tecnología y apoye a una sociedad basada en el respeto entre la escuela y la comunidad para alcanzar nuestras metas. La escuela Esqueda se compromete con el currículo y la instrucción, las estrategias e intervenciones, la involucración de los padres y la comunidad, la formación del personal y la colaboración profesional, el aumento del acceso a la tecnología y las oportunidades de aprendizaje extendido para todos los alumnos.

### Perfil Escolar:

La comunidad escolar considera que todos los alumnos pueden aprender y alcanzar su máximo potencial académico y personal. Con este fin, el personal de la Escuela Primaria Esqueda se enfocará en la motivación estudiantil mediante la implementación curricular, metodología docente y pedagogía, y el análisis de datos de desempeño estudiantil.

El plan de acción escolar indica que el personal integrará los programas adoptados del currículo básico con las apropiadas estrategias basadas en investigación en metodologías docentes y pedagogía. Los maestros y administradores utilizarán el programa Benchmark Advanced, programa Study Sync, evaluaciones de escritura del distrito, medidas de progreso académico (MAP, por sus siglas en inglés), las evaluaciones del dominio del idioma inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés), el programa Math Expressions, programa CPM, las evaluaciones del programa de los temas de contenido, las evaluaciones de las normas básicas estatales de California y otras evaluaciones para repasar el progreso estudiantil y prácticas docentes. En Esqueda, los datos de rendimiento estudiantil dirigirán la toma de decisiones instructiva. Las intervenciones en el salón serán utilizadas para cumplir las necesidades individuales de todos los alumnos. Los maestros motivarán a los alumnos en clase entera, instrucción de grupo pequeño y uno-a-uno.

Un cumplimiento estricto al currículo aprobado por el estado con un enfoque en pedagogía y metodología instructiva garantizará que las normas académicas en cada nivel de año están siendo cumplidas. Esqueda implementará tiempos de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) designado en cada nivel de año utilizando recursos de ELD del programa de Benchmark Advance ELD. Además, los programas de instrucción adicional de Esqueda identificarán a los alumnos que están "por debajo de la norma" o "normas casi cumplida" en artes lingüísticas en inglés y matemáticas.

Durante el ciclo escolar 2018-19, Esqueda recibió reconocimiento de nivel platino para su implementación de las normas de intervenciones y apoyos para la conducta positiva (PBIS, por sus siglas en inglés).

### Perfil Distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) el cual ocupa el décimo lugar en distritos más grandes del estado, actualmente sirve a casi 51,482 alumnos de kínder a 12.º año, que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir de 2018-19, SAUSD opera 36 primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. La población estudiantil está compuesta por 84% inscritos en el programa de Almuerzo gratuito o a precio reducido, 34% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido California Distinguished Schools (escuelas distinguidas de California, National Blue Ribbon Schools (escuelas de listón azul de California), California Model School (escuela ejemplar de California), Title I Academic Achieving Schools (escuela con logro académico de Título I) y Governor's Higher Expectations awards (premio de altas expectativas del Gobernador) por sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el Golden Bell Award (premio de campana dorada) desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso a la excelencia del distrito se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a dar un programa educativo de alta calidad desafiante. El éxito consistente en cumplir con las metas de rendimiento de los alumnos se atribuye directamente al personal docente distrital animado y el apoyo fuerte de los padres y la comunidad.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	129
1º Grado	100
2º Grado	103
3º Grado	116
4º Grado	122
5º Grado	154
6º Grado	127
7º Grado	129
8º Grado	120
<b>Inscripción Total</b>	<b>1,100</b>

**Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19**

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.2
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.1
Asiático	0.5
Filipino	
Hispano o Latino	98.8
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.2
White	0.3
Dos o más orígenes étnicos	
De escasos recursos económicos	91.5
Estudiantes del inglés	45.1
Alumnos con discapacidades	10
Jóvenes de crianza temporal	0.5
Indigentes	7.2

**A. Condiciones de Aprendizaje**
**Prioridad Estatal: Básico**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Primaria Manuel Esqueda	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	51	47	45
Sin certificación total	0	0	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	0	0	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	45
Sin certificación total	♦	♦	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	0

**Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Primaria Manuel Esqueda**

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 10 de septiembre de 2019, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 19/20-3309 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2019-2020, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 10 de septiembre del 2019

Año adoptado	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes Lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Artes Lingüísticas en Español</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencia(s)</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia Social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje, el director y el sub-director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

### Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Año y mes del informe FIT más reciente: 18/06/2019

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	BIBLIOTECA: Alfombra rota -Solicitud de servicio #47981 SALÓN MULTIUSOS (MPR, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS): Falta baldosa y cartón

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
		<p>de yeso necesita reparación -Solicitud de servicio #44893</p> <p>SALÓN B101: Alfombra rota -Solicitud de servicio #47981</p> <p>SALÓN C105: Mostrador roto cerca del lavamanos -Solicitud de servicio 44893</p> <p>SALÓN C106: Necesita parcharse un agujero en la pared de 1 1/2 pulgada por 1 1/2 pulgada (cartón de yeso) en la parte sur -Solicitud de servicio #44893</p>
<p><b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas</p>	Bueno	
<p><b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos</p>	Bueno	<p>SALÓN B109: Instalación de luz haciendo ruido -Solicitud de servicio #44892</p> <p>SALÓN B111: Tomacorriente eléctrica abajo del lavamanos no está sirviendo - Solicitud de servicio #44892</p> <p>SALÓN C102: Dos tomacorrientes eléctricas necesitan cubierta -Solicitud de servicio #44892</p>
<p><b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos</p>	Malo	<p>BAÑO DE NIÑOS EDIFICIO A: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>BAÑO DE NIÑOS DE ABAJO DE EDIFICIO C: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>BAÑO DE NIÑOS DE ARRIBA DE EDIFICIO C: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>BAÑO DE NIÑAS DE ABAJO DE EDIFICIO C: 2 inodoros necesitan reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>BAÑO DE NIÑAS DE ARRIBA DE EDIFICIO C: 4 inodoros necesitan reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>OFICINA DE ENFERMERA: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>PASILLO DEL SALÓN B101: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío, goteando -Solicitud de servicio #44889</p> <p>SALÓN B103: Bebedero goteando sin parar -Solicitud de servicio #44889</p> <p>SALÓN B104: Bebedero goteando sin parar -Solicitud de servicio #44889</p> <p>PASILLO DEL SALÓN B107: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>PASILLO DEL SALÓN B201: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>PASILLO DEL SALÓN B207: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889</p> <p>PASILLO DEL SALÓN C101: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889, Placa de</p>

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
		puerta en cerradura necesita un tornillo en el baño -Solicitud de servicio #44893 PASILLO DEL SALÓN C107: Inodoro necesita reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889 SALÓN C112: Bebedero brota el agua muy lejos -Solicitud de servicio #44889 SALÓN C202: Bebedero tiene presión baja -Solicitud de servicio #44889 SALÓN C206: Bebedero brota el agua muy lejos -Solicitud de servicio #44889 SALA DE MAESTROS: Inodoros necesitan reemplazo de disyuntor de vacío -Solicitud de servicio #44889
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	CAFETERÍA: Techo necesita reparación (parche) de una gotera del techo -Solicitud de servicio #47979 CONCRETO: Enfrente de B103 tenemos concreto que está levantado aproximadamente 1 pulgada -Solicitud de servicio #47975 SALÓN MULTIUSOS (MPR, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS): Falta baldosa y cartón de yeso necesita reparación -Solicitud de servicio #44893 ASFALTO DE PAVIMENTO: Grietas alrededor del área de juego y estacionamiento A -Solicitud de servicio #47975 PATIO DE JUEGO CERCA DEL EDIFICIO C: Daño de alfombrilla del piso, falta tornillo a estructura de barras para juegos infantiles -Solicitud de servicio #47972
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Malo	PATIO DE JUEGO CERCA DEL EDIFICIO C: Daño de alfombrilla del piso, le falta tornillo a estructura de barras para juegos infantiles -Solicitud de servicio #47972 SALÓN B111: Tomacorriente eléctrica abajo del lavamanos no está sirviendo -Solicitud de servicio #44892
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	22	26	32	35	50	50
Matemá	19	22	26	28	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	22.0	23.3	14.0
7	26.9	21.5	13.8

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	759	755	99.47	26.49
Masculinos	365	362	99.18	21.82
Femeninas	394	393	99.75	30.79
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino				
Hispano o Latino	753	749	99.47	26.44
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	703	700	99.57	26.00
Estudiantes del inglés	536	532	99.25	21.80
Alumnos con discapacidades	94	93	98.94	9.68
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal	11	11	100.00	9.09
Indigentes	64	63	98.44	1.56

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	759	759	100.00	22.00
Masculinos	365	365	100.00	23.56
Femeninas	394	394	100.00	20.56
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska				
Asiático	--	--	--	--
Filipino				
Hispano o Latino	753	753	100.00	21.65
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	703	703	100.00	21.62
Estudiantes del inglés	536	536	100.00	17.54
Alumnos con discapacidades	94	94	100.00	10.64
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal	11	11	100.00	9.09
Indigentes	64	64	100.00	0.00

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Primaria Esqueda donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el salón de clase y en la biblioteca y/o centro de medios en días especiales. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones. La Escuela Primaria Esqueda proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Interpretaciones estudiantiles
- Centro de Padres/Bienestar
- Equipo de Liderazgo Vecinal
- Eventos de recaudación de fondos
- Campañas de recaudación de fondos
- Concurso de Talentos
- Interpretaciones musicales y teatrales
- Noches STEM
- Eventos deportivos - campo a través, voleibol, fútbol americano de banderas, baloncesto, fútbol soccer, hockey, atletismo
- Torneos de oratoria y debate
- Actividades de promoción

- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres
- Caminatas Reflexivas de Aprendizaje para Padres
- Clases de Instrucción en inglés para Padres

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés
- Reuniones del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés)
- Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés)
- Padres Unidos
- Disciplina positiva

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar se pueden comunicar con el director o el director auxiliar al (714) 431-1500.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre los acontecimientos escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia de rutina y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Sistema Automatizado de Mensajería Telefónica de Blackboard
- Sitio web escolar
- Class Dojo
- Página de Facebook
- Página de Instagram
- Canal de Servicio Público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del Salón
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Orientaciones para Alumnos Nuevos

#### **Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### **Plan de Seguridad Escolar**

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la Oficina del Distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El CSSP es gestionado por el distrito mediante Doc-Tracking. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada escuela también se reúne anualmente con la policía del Escolar Unificado de Santa Ana para hablar sobre los alumnos egresados/ingresados, datos de crimen y otros factores relacionados a la Prevención de Crimen Mediante Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

<b>Suspensiones y Expulsiones para la Escuela</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>	<b>2018-19</b>
Tasa de Suspensiones	3.4	3.5	2.2
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0

<b>Suspensiones y Expulsiones para el Distrito</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>	<b>2018-19</b>
Tasa de Suspensiones	3.1	3.1	3.2
Tasa de Expulsiones	0.1	0.0	0.0

<b>Suspensiones y Expulsiones para el Estado</b>	<b>2016-17</b>	<b>2017-18</b>	<b>2018-19</b>
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	1100.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	1.0
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	3.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de Año	2016-17 Tamaño Promedio de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedio Tamaño	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	27		5		26		5		26	1	4	
1°	30		4		27		4		25		4	
2°	25		5		29		4		26		4	
3°	29		5		27		5		29		4	
4°	29		4		30		5		24		5	
5°	32		4	1	27	1	4		31		5	
6°	30	2	7	13	31	4	2	17	27	4	11	8
Otro**	11	2										

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

## Formación Profesional proporcionada a los Maestros

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	2.5	2.5	2.5

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineadas con las Normas y Marcos Básicos Comunes Estatales de California. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de formación profesional. Todas las actividades de formación del personal en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana se centran en aumentar el aprendizaje y el dominio estudiantil.

El Equipo de Liderazgo Instruccional de la escuela Esqueda y los maestros líderes de nivel de año proporcionan orientación y dirección sobre enfoque y práctica instruccional. Ambos equipos continuarán reuniéndose con la administración de la escuela y todos los maestros para desarrollar y mejorar el programa de instrucción para todos los alumnos. Todos los maestros participarán en reuniones de colaboración de miércoles modificadas dos veces al mes. Además, los maestros y la administración participarán en una reunión mensual de colaboración a nivel escolar, así como en una reunión mensual de personal. La escuela Esqueda realizará reuniones de colaboración vertical en áreas temáticas clave dentro de nuestra escuela de niveles de año Kinder-8º. Los maestros en los niveles de año Kinder-8º hablarán e implementarán un plan a nivel escolar para mejorar el logro estudiantil en todos los niveles de año. Durante este tiempo, los maestros analizarán y utilizarán los datos de prueba para ayudar a guiar las metas para futuras instrucciones. Los maestros tendrán pláticas sobre los datos dentro de sus grupos de colaboración para analizar y hablar sobre las modificaciones del currículo. La instrucción en el Programa Avance vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés) se incorporará en los salones de clases a nivel escolar con introducciones mensuales de estrategias de AVID durante todo el año. Otros temas de capacitación para el personal en la escuela Esqueda incluyeron: Benchmark Advance, Estrategias de Normas Básicas mediante complejidad del texto, Programa "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés), Thinking Maps (mapas curriculares), "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés), eficaces prácticas de Marzano, et.al., eficaces prácticas de calificación, etc.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. Las oportunidades de capacitación a nivel de distrito se enfocaron en lo siguiente:

- Capacitación en el programa Spark (diferentes temas )
- Lectura CORE
- SIPPS (1er-3er año)
- Capacitación de Benchmark Advance
- Capacitación en el Programa de Matemáticas "Expressions"
- Capacitación en el Proyecto de Matemáticas de Irvine
- Estrategias de Normas Básicas: complejidad del texto y conversaciones académicas colaborativas
- "Avance vía la Determinación Individual" (AVID, por sus siglas en inglés)
- Boleta de Calificación y Calificaciones
- Salón Google
- Uso relevante de las Tecnologías
- Sistema de Apoyos Multi-Nivel (MTSS, por sus siglas en inglés)
- Marco para la Enseñanza y el Aprendizaje
- Instrucción Diferenciada
- Evaluación Preliminar
- "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés)
- Educación para Alumnos Dotados y Talentosos
- Trabajando con los Padres de Familia
- Capacitación de Práctica Restaurativa
- Corre, Escóndete, Lucha
- Capacitación de Seguridad
- Class Dojo
- Parent Link
- Aprendizaje Social y Emocional
- Educación Especial
- Análisis de Datos MAP y Utilización de Datos para Impulsar la Instrucción
- Caminatas Reflexivas de Aprendizaje
- Thinking Maps (mapas conceptuales)

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

#### Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$48,612
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$74,676
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$99,791
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$134,678	\$125,830
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$134,945	\$131,167
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$148,184	\$144,822
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$275,796

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	35%	34%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

#### Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- AVID-OCDE Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Sección 131 de Carl D Perkins de educación profesional y técnica
- Subvención de bloque de preparación universitaria
- Programa de subvención de incentivo de educación técnica/vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Eficacia de educador
- Head Start
- Programa de preparación para kínder II
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de CTE del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal
- Educación de migrante
- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se Quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título II, Parte B, Asociaciones de Matemáticas y Ciencia de California (CaMSP, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Modelo de Clima Escolar Positivo
- Lugar Seguro
- Educación Especial
- Programas Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, Parte A
- Título I, Subvención de mejora escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Título II- Parte A Mejorando la calidad de maestros
- Título III Programa de educación de migrantes
- Título III Programa Estudiantil de Dominio Limitado de Inglés (LEP, por sus siglas en inglés)

#### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	6529	923	5607	95996
Distrito	N/A	N/A	\$6,936	\$94,982.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,403.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	-26.5	-6.4
Sitio Escolar/Estado	-34.3	7.8

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.